



Your **Child's** First
Week in High School

Первая неделя старшеклассника в школе

Первая неделя в Канадской школе очень важна для Вашего старшеклассника, и ему понадобится Ваша поддержка. Для многих новоприбывших старшеклассников High School в Канаде очень отличается от предыдущей школы. Эта брошюра поможет Вашему старшекласснику адаптироваться в первую неделю в школе.



Беседуйте о школе

Регулярно спрашивайте своего старшеклассника о том, что происходит в школе. Беседы о школе помогают ребятам делиться своими сомнениями и переживаниями. А для вас - это возможность лучше узнать о школе, поддержать ребенка и помочь советом.



Одежда

В школах нет определенных требований к школьной форме. Помогите своему старшекласснику в одежде не выделяться среди других. Это поможет ему лучше адаптироваться. В некоторых школах есть школьная форма. Во всех школах разрешается религиозная и национальная одежда: тюрбан, паранжа, кипа, чалма или кирпан.



Общайтесь с друзьями

Ваши друзья, родители старшеклассников, могут дать Вам полезные советы, как быстрее адаптироваться. Многие родители могут поделиться своими успехами и неудачами. Их опыт поможет Вам понять из первых рук, как работают наши школы и как избежать проблем.



Обеды

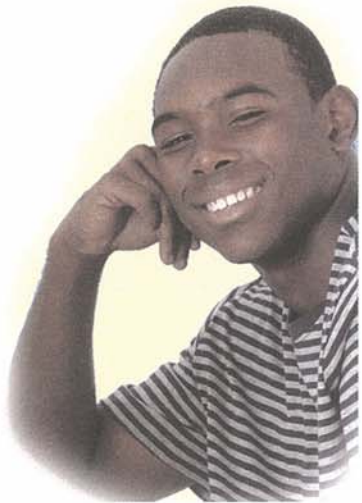
Ученики приносят в школу холодные обеды. Можно взять с собой бутерброд, напиток и фрукты или купить обед в школьном кафе.

Полезные слова

Cafeteria: обеденная комната, ресторан, закусочная, место для еды.

Locker: настенный шкафчик для хранения верхней одежды, книг и личных принадлежностей в школе.

School Agenda: Просмотрите дневник своего ребенка. В нем опубликованы важные даты и информация для детей и родителей.



Важные даты:

- > Open House или Curriculum Night
- > Сроки для регистрации в классы родного языка (International Language classes)
- > Другие даты Вы найдете в дневнике (School Agenda)



Школьный товарищ

Адаптироваться в первую неделю в школе легче, если рядом друг, особенно во время обеда, до и после уроков. Многие подростки легко заводят друзей. Помогите своему старшекласснику найти товарища, чтобы делиться впечатлениями о школьной жизни.



Школьные принадлежности

Учебники выдаются в школе бесплатно. Ваш старшеклассник должен принести в школу папку, ручки, карандаши и бумагу. Многие ученики используют ранец.

Дополнительная информация

Учителя помогут Вашему старшекласснику добиться успехов в школе. Они будут рады встретиться с Вами и поговорить об учебе. Школьный консультант (Guidance Counsellor) поможет Вам советом о школьной жизни и разрешении проблем. Во многих школах есть Консультанты по адаптации, которые помогут Вам привыкнуть к новой жизни в Канаде и к новой школе. Познакомьтесь с ними со всеми!

«Руководство для новоприбывших старшеклассников» на русском языке опубликовано на сайте www.settlement.org/edguide



in 18 languages at www.settlement.org/edguide